

Udskriftsdato: 15. december 2025

KEN nr 9077 af 09/02/2021 (Gældende)

Pressenævnets kendelse i sag nr. 2020-80-0551

Ministerium: Justitsministeriet

Journalnummer: 2020-80-0551

Pressenævnets kendelse i sag nr. 2020-80-0551

Jyllands-Posten får ikke kritik for redigering af læserbrev

En læserbrevsskribent klagede til Pressenævnet over Jyllands-Postens redigering af hans læserbrev, og at læserbrevet blev bragt med Jyllands-Postens ændringer uden hans godkendelse. Nævnet fandt, at de vide rammer for redigering ikke var overskredet. Nævnet lagde vægt på, at budskabet i læserbrevet ikke fremstod forvansket på grund af Jyllands-Postens opsætning og redigering, og at der ikke var indgået en aftale mellem Jyllands-Posten og læserbrevsskribenten om, at læserbrevsskribenten skulle godkende den redigerede udgave af læserbrevet forud for offentliggørelsen. Nævnet udtalte derfor ikke kritik.

[Klager] har klaget til Pressenævnet over Jyllands-Postens redigering af hans læserbrev, bragt i MORGENAVISEN Jyllands-Posten under overskriften *"Hvorfor nøjes med banegraven?"* den 4. september 2020, idet han mener, at god presseskik er tilsidesat.

1 Sagsfremstilling

Jyllands-Posten bragte den 4. september 2020 [Klager]s læserbrev i MORGENAVISEN Jyllands-Posten under overskriften *"Hvorfor nøjes med banegraven?"*. Det offentliggjorte læserbrev var af Jyllands-Posten redigeret i forhold til [Klager]s oprindelige version. Den oprindelige version havde følgende ordlyd:

"Hvorfor nøjes med banegraven -

- med byens helt enormt store mangel på boliger!? - når man blot kan vælte de eksisterende højhuse, overdække resterne af byen og her skabe en Manhattan-like SKY CITY (COME BUILD WITH AARHUS!) med supertæt og tårnhøj bebyggelse, som grænseløst kan vokse ind i himlen? - Byens P-problemer vil fordufte som dug for solen, hvis man samtidigt renoverer og udvider P-kælderen under rutebilstationen mod nord, vest og syd (mod øst er der vand!), der er plads nok – i stedet for blot hovedløst at fylde den gamle kælder op! - Et forslag - og det er gratis!

Et andet forslag, ligeledes gratis, lidt mere seriøst og måske endda mere realisabelt: Flyt busser og rutebiler til en mindre overdækning end den påtænkte - enten på vestsiden, eller måske mere oplagt, på østsiden af banegården. - Så kunne man lave den nuværende rutebilstation til et grønt frirum ved siden af den allerede eksisterende Gade-Mad - undskyld: Street-Food!

Hvem er det i øvrigt, der har regnet på det behov for boliger til flere tusinde nye borgere med samt kontorer og butikker? - Efter min mening er byen faktisk allerede nu overbefolket med alle de nye kasseboliger på Aarhus Ø (OE/E/East/Island?) og i midtbyen, og masser af butikslokaler står tomme!

AARHUS, DANISH FOR PROGRESS! (af nogle engelsktalende, specielt amerikanere, sarkastisk tolket som 'AARHUS, WIENERBRØD FOR FREMSKRIDT! ')."

Læserbrevet blev offentliggjort under overskriften *"Hvorfor nøjes med banegraven?"* med følgende opsætning og ordlyd:

”Med byens helt enorme store mangel på boliger, hvorfor så nøjes med at overdække banegraven, som der er planer om, når man blot kan vælte de eksisterende højhuse, overdække resterne af byen og her skabe en Manhattan-like ”Sky City – come build with AarhUS! ”. Et område med supertæt og tårnhøj bebyggelse, som grænseløst kan vokse ind i himlen?

Byens parkeringsproblemer vil fordufte som dug for solen, hvis man samtidig renoverer og udvider p-kælderen under rutebilstationen mod nord, vest og syd (mod øst er der vand). Der er plads nok. Det vil være en løsning i stedet for blot hovedløst at fylde den gamle kælder op. Det er et forslag, og det er gratis!

Et andet forslag, ligeledes gratis, er lidt mere seriøst og måske endda mere realisabelt: Flyt busser og rutebiler til en mindre overdækning end den påtænkte – enten på vestsiden, eller måske mere oplagt, på østsiden af banegården.

Så kunne man lave den nuværende rutebilstation til et grønt frirum ved siden af den allerede eksisterende Gade-Mad – undskyld: Street Food.

Hvem er det i øvrigt, der har regnet på det behov for boliger til flere tusinde nye borgere samt kontorer og butikker? Efter min mening er byen faktisk allerede nu overbefolket med alle de nye kasseboliger på Aarhus Ø (OE/E/East/Island) samt i midtbyen, hvor masser af butikslokaler står tomme.”

[Klager] klagede til Jyllands-Posten over redigeringen af hans læserbrev. Jyllands-Posten afviste at genoptrykke hans læserbrev den 8. september 2020. Pressenævnet har modtaget [Klager]s klage den 14. september 2020.

2 Parternes synspunkter

2.1 [Klager]s synspunkter

[Klager] har anført, at Jyllands-Posten har ændret hans opsætning, og at noget af teksten i hans læserbrev er ændret, udeladt og forvansket. Dertil har Jyllands-Posten bragt hans læserbrev med Jyllands-Postens ændringer uden først at indhente hans godkendelse. Han har videre anført, at læserbrevet var bestemt for læsere i Aarhus og omegn og derfor skulle bringes i JP Aarhus.

[Klager] har derudover bemærket, at han desværre for sent fik indsendt parenteser i den sidste linje af hans læserbrev, men at Jyllands-Posten heller ikke bragte det foranstående slogan.

Han har anført, at han har modtaget mange positive tilkendegivelser fra venner og bekendte i forhold til hans oprindelige læserbrev. Han har i den forbindelse medsendt to skriftlige udtalelser.

Afslutningsvis har [Klager] undret sig over Jyllands-Postens ordbrug i mail-korrespondance mellem ham og Jyllands-Posten den 8. til 9. september 2020, hvor Jyllands-Posten blandt andet skriver følgende til ham *”Du behøver ikke igen at bruge tid på at skrive indlæg til hverken JP Aarhus eller Jyllands-Posten. Denne korrespondance ville i sig selv få mig til at skrotte dem på forhånd.”*

2.2 Jyllands-Postens synspunkter

Jyllands-Posten har afvist klagen og har anført, at Jyllands-Posten ikke har forvansket [Klager]s læserbrev, men har foretaget en redaktionel forkortelse og rettet sproglige fejl.

Jyllands-Posten har anført, at redigeringen er sket i overensstemmelse med Jyllands-Postens debatregler, hvoraf det blandt andet fremgår, at *"Vi forholder os ret til at forkorte og redigere"*.

Endelig har Jyllands-Posten henvist til redaktørens generelle ret til at redigere mediet.

3 Pressenævnets begrundelse og afgørelse:

I sagens behandling har følgende nævnsmedlemmer deltaget:

Martin Lavesen, Anja Lundberg Andersen, Lene Sarup og Marlene Borst Hansen.

God presseskik

[Klager] har klaget over Jyllands-Postens redigering af hans læserbrev, og at læserbrevet blev bragt med Jyllands-Postens ændringer uden først at indhente hans godkendelse.

Pressenævnet bemærker, at redaktøren i overensstemmelse med det almindelige princip om redaktørens ret til at redigere mediet som udgangspunkt er berettiget til at beslutte, hvad man vil bringe i mediet. Det vil sige, at det ligger inden for grænserne af redaktørens redigeringsret at afvise at omtale forhold, der for en af parterne forekommer centrale, ligesom det er op til redaktøren at vælge og fravælge materiale og kilder, så længe de indholdsmæssige krav til den bragte information iagttages.

Et massemedie har således som led i den redaktionelle proces ret til på egen hånd at forkorte og redigere i manuskripter til læserbreve og debatindlæg, såfremt skribentens opfattelse efter foretagne forkortelser og redigering fremstår som uforvansket.

Det bemærkes videre, at det af de "Grundlæggende synspunkter" i indledningen til de vejledende regler for god presseskik fremgår, at under brud på god presseskik henhører også hindring af berettiget offentliggørelse af informationer af væsentlig betydning for offentligheden, samt eftergivenhed over for udenforståendes krav om indflydelse på mediernes indhold, hvis eftergivenheden kan medføre tvivl om mediernes frie og uafhængige stilling.

Pressenævnet finder, at budskabet i [Klager]s læserbrev ikke fremstår forvansket på grund af Jyllands-Postens opsætning og redigering. Nævnet finder således, at [Klager]s synspunkter fortsat kommer til udtryk i læserbrevet, som det blev bragt i Jyllands-Posten den 4. september 2020.

På denne baggrund, og da der ikke ses at være indgået en aftale mellem Jyllands-Posten og [Klager] om, at [Klager] skulle godkende den redigerede udgave af læserbrevet forud for offentliggørelsen, finder Pressenævnet, at Jyllands-Posten ikke har overskredet de vide rammer for redigering, og nævnet udtaler ikke kritik.

Afgjort den 9. februar 2021